

**Avviso di manifestazione di interesse alla concessione onerosa  
di terreni di proprietà della Città Metropolitana di Torino siti nel Comune di Orbassano  
in fregio alla confluenza tra la S.P. n°143 di Vinovo e la S.P. n°6 di Pinerolo censiti  
catastralmente al foglio 29 mappale strade, della superficie complessiva di mq 23.518**

*(approvato con Determinazione del Dirigente della Direzione Finanza e Patrimonio  
n.184-10273 del 30/09/2019)*

Si informa che la Città Metropolitana di Torino intende dare in concessione la seguente proprietà:

**I. Oggetto**

Due appezzamenti di terreno siti nel Comune di Orbassano in fregio alla confluenza tra la S.P. n°143 di Vinovo e la S.P. n°6 di Pinerolo censiti catastralmente al foglio 29 mappale strade, della superficie complessiva di mq 23.518.

**II. Destinazione d'uso e vincolo di accesso:**

I terreni sono concessi esclusivamente per essere destinati ad attività agricola con il vincolo di coltivazione di piante erbacee di limitata altezza, non oltre 0,50 cm, e con divieto assoluto di mutarne la destinazione, pena la risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c.

L'accesso all'appezzamento latitante la S.P. 143 di Vinovo deve avvenire solo ed esclusivamente a sinistra della S.P. 143 direzione Rivalta, corrispondente alla progressiva Km 17+000 circa della S.P. n° 6 di Pinerolo.

**III. Valore canone annuo**

€ 453,00 (euro quattrocentocinquanta/00) (salvi successivi aggiornamenti ISTAT).

**IV. Durata contratto di concessione**

Sei anni a decorrere dal 01/01/2020 e fino al 31/12/2026

(Il vigente contratto di concessione dei terreni in oggetto ha scadenza 31/12/2019).

**V. Soggetti ammessi**

Possono presentare la propria manifestazione di interesse i soggetti/operatori la cui attività sia coerente con la destinazione d'uso degli immobile oggetto del presente avviso.

**VI. Termini e modalità di presentazione delle manifestazioni di interesse.**

I soggetti interessati, in possesso dei requisiti necessari, dovranno formulare la propria manifestazione di interesse che dovrà pervenire alla Città Metropolitana di Torino – Direzione Finanza e Patrimonio - Corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino, entro e non oltre le

**ore 12 del 30/10/2019.**

La manifestazione d'interesse in risposta al presente avviso dovrà pervenire entro e non oltre il suddetto termine a mezzo raccomandata a.r. all'indirizzo sopra indicato, ovvero all'indirizzo pec: protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it.

La manifestazione d'interesse dovrà inoltre recare i dati necessari riferibili al soggetto interessato, con puntuale indicazione dell'oggetto "Manifestazione d'interesse per la concessione onerosa di terreni di proprietà della Città Metropolitana di Torino siti nel Comune di Orbassano in fregio alla confluenza tra la S.P. n°143 di Vinovo e la S.P. n°6 di Pinerolo censiti catastalmente al foglio 29 mappale strade, della superficie complessiva di mq 23.518".

Il plico sigillato dovrà recare all'esterno le generalità del mittente e la dicitura "Manifestazione di interesse per la concessione onerosa di terreni nel Comune di Orbassano".

Si ribadisce che la manifestazione d'interesse in risposta al presente avviso costituisce, appunto, esclusivamente una mera dichiarazione di interesse.

La manifestazione dovrà essere redatta in carta semplice, in lingua italiana e dovrà riportare i dati identificativi del soggetto richiedente.

La sottoscrizione della manifestazione di interesse, con firma leggibile per esteso, dovrà essere apposta:

- nel caso di persona fisica, dal soggetto che manifesta l'interesse;
- nel caso di impresa individuale, dal titolare della stessa;
- nel caso di società, consorzio, o altro Ente, da chi ne ha la rappresentanza legale;
- qualora la manifestazione di interesse sia fatta da più soggetti, la dichiarazione dovrà essere sottoscritta da tutti i soggetti;

(da allegare copia fotostatica del documento di identità del soggetto/i che manifesta/manifestano l'interesse, o dal legale rappresentante se diverso da persona fisica).

La manifestazione d'interesse dovrà ricomprendere:

- 1) dichiarazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. e corredata da copia del documento di riconoscimento in corso di validità, con la quale il soggetto richiedente, consapevole delle responsabilità e sanzioni penali previste dal D.P.R. 445/2000 e s.m.i. in caso di dichiarazioni false o mendaci, attesti:

(nel caso di persone fisiche)

- di non aver riportato condanna alla quale consegue l'incapacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- di non aver riportato condanna alla quale consegue l'incapacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- di non essere interdetto, inabilitato o fallito e di non avere in corso procedure per la dichiarazione di uno di tali stati;
- ai sensi della vigente normativa antimafia, che nei propri confronti non sussistono le cause di divieto, di decadenza o di sospensione previste dall'art. 67 del D.Lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni ed

integrazioni

- che nei propri confronti non è pendente alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 6 del D. Lgs. 159/2011 (legislazione antimafia)
- di non aver subito risoluzioni contrattuali per inadempimento da parte di Amministrazioni Pubbliche;

*(nel caso di persone giuridiche)*

- che la società è iscritta al Registro delle Imprese ove tenuta (indicare il numero C.C.I.A.A. ed i nominativi delle persone designate a rappresentare ed impegnare la società);
- di non trovarsi in stato di fallimento, liquidazione, concordato preventivo, amministrazione controllata e che non siano in corso procedure per la dichiarazione di una delle predette situazioni;
- di non essere incorsa nell'applicazione della sanzione interdittiva di cui all'art. 9 comma 2 del D.Lgs. 231/2001 (responsabilità amministrativa delle società e degli enti);
- ai sensi della vigente normativa antimafia, che nei propri confronti non sussistono le cause di divieto, di decadenza o di sospensione previste dall'art. 67 del D.Lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni ed integrazioni
- che nei propri confronti non è pendente alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 6 del D. Lgs. 159/2011 (legislazione antimafia)
- dichiarazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. corredata da copia del documento di riconoscimento in corso di validità, con la quale il titolare (se impresa individuale), i soci (se società in nome collettivo), i soci accomandatari (se società in accomandita semplice), gli amministratori muniti di potere di rappresentanza (se altro tipo di società), consapevoli delle responsabilità e sanzioni penali previste dall'art.76 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i, attestino di non aver riportato condanna alla quale consegue l'incapacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione
- di non aver subito risoluzioni contrattuali per inadempimento da parte di Amministrazioni Pubbliche

- 2) l'accettazione del canone dovuto alla Città metropolitana di Torino come previsto dal presente avviso;
- 3) l'indicazione della destinazione d'uso dell'immobile che si intende adottare compatibile con quella ammessa;
- 4) recapiti presso i quali ricevere le comunicazioni afferenti al presente avviso;
- 5) dichiarazione di aver visionato l'immobile e di essere stato informato e di conoscerne le peculiarità;
- 7) dichiarazione di aver preso visione del presente avviso e di accettarne incondizionatamente il contenuto;
- 8) dichiarazione di aver preso visione dell'Informativa Privacy allegata al presente Avviso.

## **VII. Valore dell'avviso.**

Il presente Avviso costituisce un invito a manifestare interesse.

La pubblicazione del presente Avviso e la ricezione delle manifestazioni di interesse non comportano per la Città Metropolitana di Torino alcun obbligo o impegno nei confronti dei soggetti interessati, né danno diritto a ricevere prestazioni da parte della Città Metropolitana di Torino a qualsiasi titolo, compreso il pagamento di commissioni di mediazione ed eventuali oneri di consulenza.

La manifestazione di interesse non determina l'insorgenza di alcun titolo, diritto o interesse

giuridicamente rilevante a pretendere la prosecuzione della procedura, non vincolando l'Amministrazione alla stipulazione del contratto di concessione.

### **VIII. Fase successiva alla ricezione delle manifestazioni di interesse**

Nel caso in cui pervengano più manifestazioni d'interesse si procederà con apposita procedura selettiva, con offerta al rialzo sul canone di concessione indicato al punto II del presente Avviso, a cui saranno invitati tutti i soggetti che hanno manifestato interesse per la concessione dei terreni in oggetto.

Le modalità di svolgimento della gara e le correlate modalità di presentazione dell'offerta saranno riportate nelle lettere d'invito alla procedura selettiva.

La Città metropolitana di Torino si riserva di non dar seguito all'indizione della successiva procedura selettiva per la concessione oggetto del presente avviso.

### **IX. Responsabile del Procedimento, quesiti e sopralluogo.**

Il Responsabile del Procedimento è il Dirigente della Direzione Finanza e Patrimonio della Città Metropolitana di Torino Dott. Enrico Miniotti.

Eventuali richieste di informazioni potranno essere sottoposte all'attenzione dell'Ufficio Tecnico della Direzione Finanza e Patrimonio della Città Metropolitana di Torino, contattabile telefonicamente ai numeri 011/8617402 – 011/8617447 - 011.8617620 ed ai seguenti indirizzi di posta elettronica:

franco.peracchione@cittametropolitana.torino.it, claudio.lazzarin@cittametropolitana.torino.it, diego.rivella@cittametropolitana.torino.it, segreteria.patrimonio@cittametropolitana.torino.it.

Il sopralluogo sull'immobile, da concordare con l'Ufficio Tecnico della Direzione Finanza e Patrimonio della Città Metropolitana di Torino mediante richiesta da inoltrare a tutti i predetti indirizzi di posta elettronica, potrà essere effettuato entro e non oltre il 28/10/2019.

### **X. Foro Competente.**

Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione ed all'esecuzione del presente Avviso è competente in via esclusiva il Foro di Torino.

### **XI. Informativa sulla privacy**

Il trattamento dei dati dei soggetti partecipanti verrà effettuato nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. n. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 10/08/2018 n. 101 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento UE 2016/679. I dati d'interesse saranno trattati esclusivamente per finalità connesse allo svolgimento della procedura. Il titolare del trattamento è la Città Metropolitana di Torino, con sede legale in C.so Inghilterra 7 – 10138 Torino, centralino 011 8612111, [protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it](mailto:protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it).

Il Responsabile della Protezione Dati (Data Protection Officer – DPO) è la Dott.ssa Carla Gatti e i dati di contatto sono: Corso Inghilterra 7 – 10138 Torino, tel.011 8617800 email [dpo@cittametropolitana.torino.it](mailto:dpo@cittametropolitana.torino.it).

Al presente Avviso si allega l'Informativa Privacy di cui il soggetto dichiara di aver preso visione.

## **XII. Ulteriori disposizioni**

L'Ente si riserva la facoltà di apportare integrazioni e/o rettifiche al presente AVVISO dandone semplice comunicazione sul sito internet [www.cittametropolitana.torino.it](http://www.cittametropolitana.torino.it) nella sezione dedicata al Patrimonio immobiliare.

Torino, 01/10/2019

Il Dirigente della Direzione Finanza e  
Patrimonio  
*F.to Dott. Enrico MINIOTTI*

## INFORMATIVA PRIVACY

La Città metropolitana di Torino tratta tutti i dati personali in modo lecito, corretto e trasparente. Con questa informativa si forniscono le informazioni sul trattamento dei dati previste dal **Regolamento UE 2016/679** (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati – GDPR) e del **Decreto Legislativo 196/2003** (Codice in materia di protezione dei dati personali), modificato dal Decreto legislativo 101/2018.

### **Titolare del trattamento e Responsabile della Protezione Dati**

Il Titolare del trattamento è la Città metropolitana di Torino, con sede legale in Corso Inghilterra 7 a Torino, centralino 011 8612111, [protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it](mailto:protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it)  
Il Responsabile della Protezione Dati (Data Protection Officer – DPO) è la dott.ssa Carla Gatti, e i dati di contatto sono: corso Inghilterra 7 - 10138 Torino, telefono 011 8617800, e-mail [dpo@cittametropolitana.torino.it](mailto:dpo@cittametropolitana.torino.it)

### **Finalità del trattamento**

I dati raccolti saranno trattati ai fini dell'adempimento degli obblighi di legge connessi allo svolgimento della seguente procedura: *“Concessione terreni di proprietà della Città Metropolitana di Torino siti nel Comune di Orbassano in fregio alla confluenza tra la S.P. n°143 di Vinovo e la S.P. n°6 di Pinerolo censiti catastalmente al foglio 29 mappale strade, della superficie complessiva di mq 23.518”* e comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri.

### **Comunicazione e diffusione dei dati**

I dati raccolti saranno trattati dal personale della Città metropolitana di Torino o da soggetti da questa incaricati e potranno essere oggetto di comunicazione ad altri enti pubblici competenti sulla materia in questione. I dati non saranno trasferiti a Paesi terzi. Parte dei dati potrà essere oggetto di pubblicazione sul sito istituzionale della Città Metropolitana di Torino, allo scopo di assolvere agli obblighi di pubblicità e trasparenza, nel rispetto dei principi di pertinenza e non eccedenza.

### **Conservazione dei dati**

I dati raccolti saranno conservati nel rispetto delle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. I dati non saranno in alcun modo oggetto di processi decisionali automatizzati.

### **Obbligo di comunicazione dei dati**

La comunicazione dei dati è obbligatoria e il mancato conferimento non consente di dare corso all'attività connessa.

### **Diritti dell'interessato**

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al loro trattamento (articoli 15-22 del GDPR), oltre al diritto della portabilità dei dati. Inoltre gli interessati hanno il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo contattando il responsabile della protezione dei dati presso il Garante per la protezione dei dati personali.